



**AMENDMENT #1
MODIFICATION #1**

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS Á:

**Parks Canada Agency
National Contracting Services
Bid Receiving Unit
111, Water Street East
Cornwall ON K6H 6S3**

Tender To: Parks Canada Agency

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Soumission aux: l'Agence Parcs Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente at aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Issuing Office - Bureau de distribution

Parks Canada Agency
111, Water Street East
Cornwall ON K6H 6S3

Title-Sujet Rejointoiement et restauration de mur de l'écluse en maçonnerie, Écluse 30 - Lovesick		
Solicitation No. - No. de l'invitation 5P300-16-5265/A		Date: 13 septembre, 2016
GETS Reference No. - No de reference de SEAG		Client Ref. No. - No. de réf du client.
Solicitation Closes:		
at - á 14 h 00	on - le 22 septembre, 2016	Time Zone - Fuseau horaire EDT - HAE
F.O.B. - F.A.B.		
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: X Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Patrick Alguire – patrick.alguire@pc.gc.ca		
Telephone No. - No de téléphone (613) 938-5955		Fax No. - No de FAX: (877) 558-2349
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction: See Herein – Voir en ceci		

**TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print)
À ÊTRE COMPLÉTER PAR LE SOUMISSIONNAIRE (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)**

Vendor/Firm Name – Nom du fournisseur/de l'entrepreneur	
Address - Adresse	
Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm	
Titale - Titre	
Telephone No. - N° de téléphone:	
Facsimile No. - N° de télécopieur:	
Email - Courriel:	
Signature	Date

LA MODIFICATION QUI SUIT APPORTÉE AUX DOCUMENTS DE SOUMISSION ENTRE EN VIGUEUR DES MAINTENANT. L'ADDENDA FERA PARTIE DES DOCUMENTS DE CONTRAT.

1. Extension à la date de clôture de l'invitation

La date de clôture de l'invitation à soumissionner a été prolongée au jeudi 22 septembre 2016 à 14 h HAE.

Il n'y aura pas d'ouverture des soumissions en public lors du dépôt de soumissions.

2. Les changements suivants ont été apportés au document Tendre

Dans: D - 5P300-16-5265A - ITT Lock 30.docx.pdf
Section, Partie: FORMULAIRE DE SOUMISSION ET D'ACCEPTATION (SA)
SA06 DURÉE DES TRAVAUX

Effacer:

L'entrepreneur doit exécuter et terminer les travaux au plus tard le 30 avril 2017.

Remplacer par:

L'Entrepreneur commencera la mobilisation au plus tôt le 11 octobre 2016 et doit compléter les travaux avant le 30 avril 2017. L'écluse doit rester opérationnelle jusqu'à et incluant le 16 octobre 2016.

3. Appendice 1 Formulaire D'établissement des prix a été remplacé.

Dans: F - 5P300-16-5265A - ITT Lock 30.docx.pdf

Effacer:

APPENDICE 1 FORMULAIRE D'ÉTABLISSEMENT DES PRIX

Remplacer par:

Canada exige que l'Appendice 1 (formulaire d'établissement des prix) révisé et daté du 13 septembre 2016 ci-dessous soit utilisé et reçu avant la date et l'heure de fermeture de l'appel d'offres. Si vous omettez de soumettre la version révisée de l'Appendice 1 (formulaire d'établissement des prix), votre soumission sera alors jugée non recevable.

4. Dessins Révisés

Voir "DSP 5P300-16-5265A 2016-09-13.zip".

L'article de travail numéro 4 sur les dessins S1 et S2 ont été révisée. Les batardeaux en bois sont disponibles pour l'Entrepreneur et seront au site au début de construction. L'entrepreneur est responsable de l'installation des batardeaux, les enlever après la construction et les rapportant au magasin PCA à Campbellford

5. Liste de participants de visite de site facultatifs:

Voir le fichier attaché "Job Show Sign In_lovesick.pdf". Les questions et les réponses reçues seront affichées brièvement.

En présentant sa soumission, le soumissionnaire confirme qu'il a lu et qu'il a compris les exigences indiquées dans tous les addenda et qu'il a pris en compte tous les coûts associés à ces exigences dans le prix total soumissionné.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.

APPENDICE 1 FORMULAIRE D'ÉTABLISSEMENT DES PRIX REVISÉ 13/09/2016**Appendice 1 Formulaire d'établissement des prix doivent être inclus dans l'enveloppe deux.**

- 1) Les prix par unité régiront l'établissement du montant total calculé. Toute erreur de calcul dans la présente annexe sera corrigée par le Canada.
- 2) Le Canada peut rejeter toute soumission si l'un ou plusieurs des prix soumis ne reflètent pas raisonnablement le coût de l'exécution de la partie des travaux auxquels ce prix s'applique.

Remarque : Les soumissionnaires doivent se rappeler que c'est leur responsabilité d'inclure dans leur offre tous les travaux décrits dans les plans et devis. Le prix des travaux qui ne figurent pas dans le tableau des prix unitaires, notamment l'installation et la désinstallation, etc., sera inscrit dans le tableau des prix forfaitaires et reporté au montant de soumission total.

TABLEAU DES PRIX FORFAITAIRES

Num. d'art.	Renvoi au devis	Classification de la main-d'œuvre, des installations ou des matériaux	Unité de mesure	Prix estimatif total, TPS/TVH en sus
.1	01 10 00	La mobilisation : Comprend la mise en place de tous les composants pour faciliter le travail, y compris les cautionnements, mais à l'exclusion des échafaudages.	Montant forfaitaire	_____ \$
.2	01 10 00	Démolition : Inclure toute composante de démantèlement et d'enlèvement de la zone des travaux.	Montant forfaitaire	_____ \$
.3	01 10 00	Tous les autres éléments non identifiés dans le formulaire de soumission, mais spécifiés, indiqués ou implicite dans le dossier contractuel et/ou qui sont nécessaires pour terminer le travail dans son intégralité, y compris le coût de tous les permis et les autres frais.	Montant forfaitaire	_____ \$
.4	01 35 43	Toutes les mesures environnementales, non incluses ailleurs dans les Formulaires de soumission.	Montant forfaitaire	_____ \$
.5	01 54 23	Fournir, installer et entretenir les échafaudages. Inclure les escaliers d'accès, l'ancrage et la protection temporaire contre les chutes. Inclure l'enlèvement à l'achèvement du projet.	Montant forfaitaire	_____ \$
.6	31 23 19	Fournir, installer et entretenir les batardeaux et le rideau de confinement à l'écluse. Inclure l'assèchement du sol de l'écluse.	Montant forfaitaire	_____ \$
.7	31 23 19	Enlèvement des batardeaux et des rideaux de confinement à l'achèvement du projet.	Montant forfaitaire	_____ \$
.8	31 23 19	Transporter et installer des batardeaux en bois, prêtés par le magasin de l'APC à Campbellford, dans le cas où le travail à l'intérieur des batardeaux se prolongerait au-delà du 14 mars, 2017. Inclure l'enlèvement des batardeaux et leur retour au magasin de l'APC à Campbellford.	Montant forfaitaire	_____ \$
.9	01 51 23 01 56 00	Fournir des logements, des palissades de chantier, des clôtures, des bâches et des structures temporaires pour l'enceinte de travail, la sécurité et la sûreté.	Montant forfaitaire	_____ \$
.10	01 51 23	Chauffage : Comprend tous les combustibles/électricité pour le chauffage et le coût de location des appareils de chauffage.	Montant forfaitaire	_____ \$
.11	Varie	Installer une zone de transit temporaire, selon le dessin S01. Retirer après l'achèvement et restaurer le gazon.	Montant forfaitaire	_____ \$
.12	05 50 00	Enlever, réparer, galvaniser et réinstallez deux échelles dans l'écluse, voir dessin S03.	Montant forfaitaire	_____ \$
.13	05 50 00	Renforcement des charnières, voir détail 04/S05.	Montant forfaitaire	_____ \$

Num. d'art.	Renvoi au devis	Classification de la main-d'œuvre, des installations ou des matériaux	Unité de mesure	Prix estimatif total, TPS/TVH en sus
.14	04 03 07	Effectuer 100 % du ratissage et du rejointolement de tous les joints de mortier, dans tous les murs de l'écluse mentionnés dans les dessins, y compris les murs d'amont et d'aval. Achèvement du ratissage, du rejointolement profond et du rejointolement de la finition selon 07/S04 et 08/S04.	Montant forfaitaire	_____ \$
.15	04 03 07	Effectuer 100 % du ratissage et du rejointolement avec colmatage élastique des joints des pierres à chaperon, (Dans la zone du contrat seulement. chaperons en béton au-delà non inclus.) Voir les détails 02/S04.	Montant forfaitaire	_____ \$
.16	01 35 43	Nettoyage de la pierre avant le début des travaux et après que les travaux de maçonnerie ont été achevés. Inclure pour l'enlèvement des moules zébrées et les algues au début de murs.	Montant forfaitaire	_____ \$
.17	01 10 00	Démobilisation : Comprend tout enlèvement des composants, le nettoyage, l'aménagement paysager et le rétablissement des éléments perturbés par le travail.	Montant forfaitaire	_____ \$
MONTANT FORFAITAIRE TOTAL				_____ \$

TABLEAU DES PRIX UNITAIRES

Le tableau des prix unitaires désigne le travail auquel s'appliquent une entente à prix unitaire et une entente à forfait.

- (a) Le prix unitaire et le prix estimatif total doivent être inscrits pour chaque élément énuméré.
- (b) Les travaux compris dans chaque élément doivent correspondre à la description fournie dans la section de référence des spécifications.

Num. d'art	Renvoi au devis	Classification de la main-d'œuvre, des installations ou des matériaux	Unité de mesure	Quantité estimative	Prix unitaire, TPS/TVH en sus	Prix estimatif total, TPS/TVH en sus
1	04 03 07	Retirer et remettre les pierres déplacées, y compris la consolidation, les joints de collets, le mortier de pose, et le pointage. Voir 09/S04.	m2	5.0	_____ \$	_____ \$
2	04 03 42	Nouvelle pierre : Enlever et remplacer avec une nouvelle unité de pierre. Y compris toute la consolidation nécessaire, les prises avec colliers, le mortier de pose et le pointage. Supposons la profondeur de pierre de 600 mm pour les murs	m2	4.0	_____ \$	_____ \$
3	04 03 42	Nouvelle pierre pour remplacer le calage de bois détérioré. Supposons la taille de pierre de 600 x 100 x 300 dp	m2	1.5	_____ \$	_____ \$

Num. d'art	Renvoi au devis	Classification de la main-d'œuvre, des installations ou des matériaux	Unité de mesure	Quantité estimative	Prix unitaire, TPS/TVH en sus	Prix estimatif total, TPS/TVH en sus
4	04 03 41	Réparation de flipot (large) : Taille : 600 x 400 mm. Y compris tous les joints collets, le mortier de pose, le pointage et les broches. Voir 05/S04.	m2	6.0	_____ \$	_____ \$
		a) Écluse (200 mm dp)				
		b) Écluse (125 mm dp)	m2	10.0	_____ \$	_____ \$
5	04 03 41	Réparation de flipot (petit) : Taille : 400 x 200 x 100 mm de profondeur. Y compris tous les joints collets, le mortier de pose, le pointage et les broches. Voir 04/S04.	m2	10.0	_____ \$	_____ \$
6	04 03 41	Réparation de flipot (bord) Taille : 1500 x 100 x 125 mm de profondeur. Y compris tous les joints collets, le mortier de pose, le pointage et les broches. Voir 03/S05.	m2	2.0	_____ \$	_____ \$
7	03 30 00	Réparation du béton peu profond sur la surface de la paroi selon 5/S05.	m2	1.5	_____ \$	_____ \$
8	03 30 00	Réparation du béton profond sur la surface de la paroi selon 6/S05.	m2	6.0	_____ \$	_____ \$
9	04 03 41	Réparation in situ des fractures : Réparation in situ des unités de calcaire fissuré. Y compris tous chevillages et la réparation de la pierre. Voir 01/S04.	Chaque	20	_____ \$	_____ \$
10	04 03 41	Retirer les inserts en acier existants et de les réparer avec des bouchons de flipot.	Chaque	85	_____ \$	_____ \$
11	04 03 07	Scellement du noyau de mur, y compris l'installation et l'enlèvement des tubes. Voir 08/S04.	Litres	2000	_____ \$	_____ \$
		a) Installer le coulis à l'écluse (mesure à être vérifiée tous les jours).				
12	04 03 07	Installation de coulis 20 MPa autour du calage de bois existant. Autoriser l'enlèvement du calage de bois pourrie.	Litres	100	_____ \$	_____ \$
13	03 30 00	Réparation du béton face au ciel selon le dessin 10/S04.	m2	4.0	_____ \$	_____ \$
TOTAL DES PRIX UNITAIRES					_____ \$	

PRIX TOTAL DE LA SOUMISSION
(Taxes applicables en sus)

	\$
--	----

Remarque : Les soumissionnaires doivent se rappeler qu'il leur incombe d'inclure dans leur offre tous les travaux décrits dans les plans et devis.